

TORO®

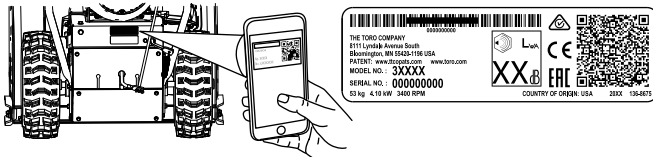
Power Max® 826 OHAE Snowthrower

Souffleuse à neige Power Max® 826 OHAE

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide



Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.

Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Read the *Operator's Manual*.

Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Cutting/dismemberment hazards of hand or foot, impeller and auger.

Risque de coupe/mutilation des mains ou des pieds par la turbine et la vis sans fin



Do not place your hand in the chute; shut off the engine before leaving the operator's position and use a tool to clear the chute.

Ne placez pas la main dans la goulotte ; coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation et dégarez la goulotte avec un outil.



Remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.

Retirez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.



Fuel spill hazard—do not tip the machine backward.

Risque de déversement de carburant — n'inclinez pas la machine en arrière.



Thrown object hazard

Risque de projections d'objet



Keep bystanders a safe distance away from the machine.

Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Shut off the engine and wait for the auger to stop before leaving the machine.

Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de la vis sans fin avant de quitter la machine.



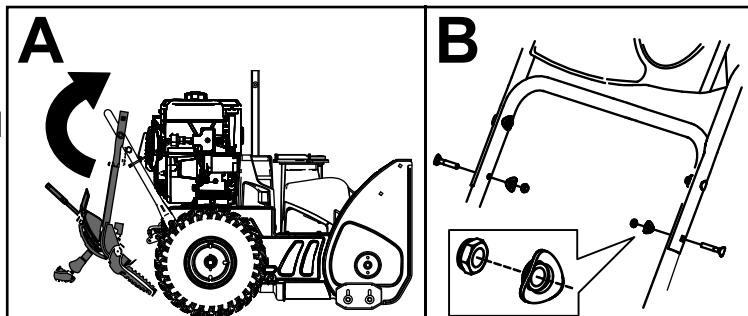
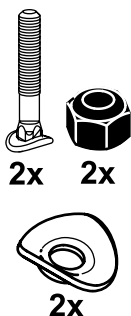
Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles, et laissez toutes les protections et tous les capots en place.

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.

Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

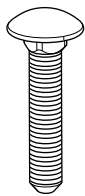
1



g295225



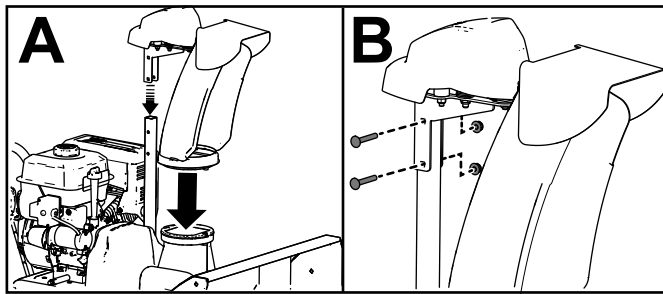
2



2x



2x



g252568

3



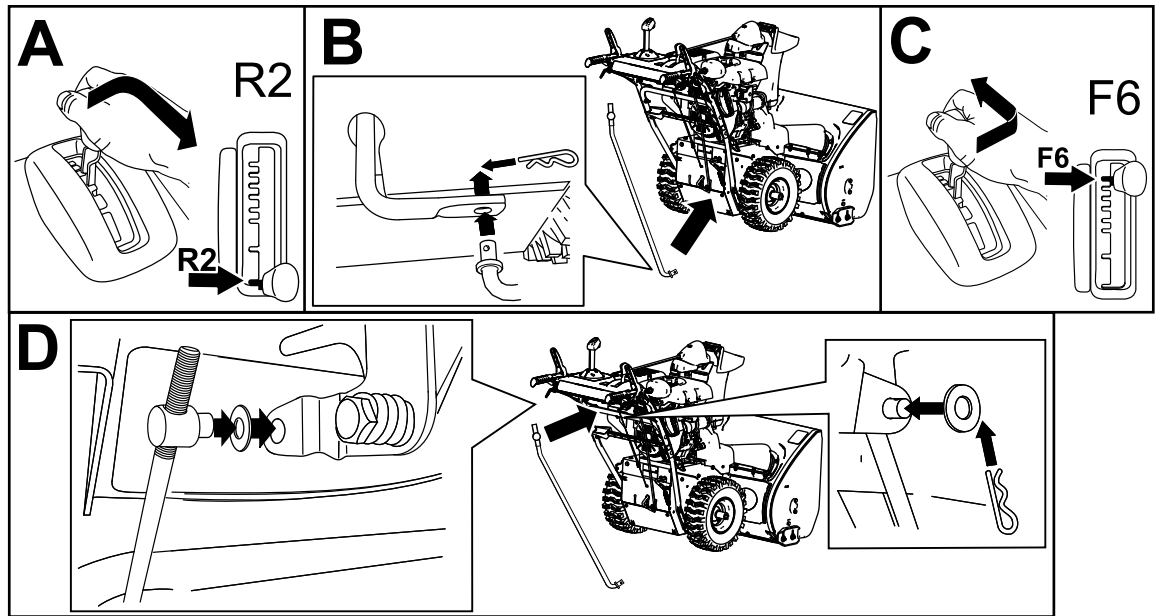
2x



2x

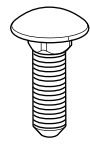


1x



g263628

4



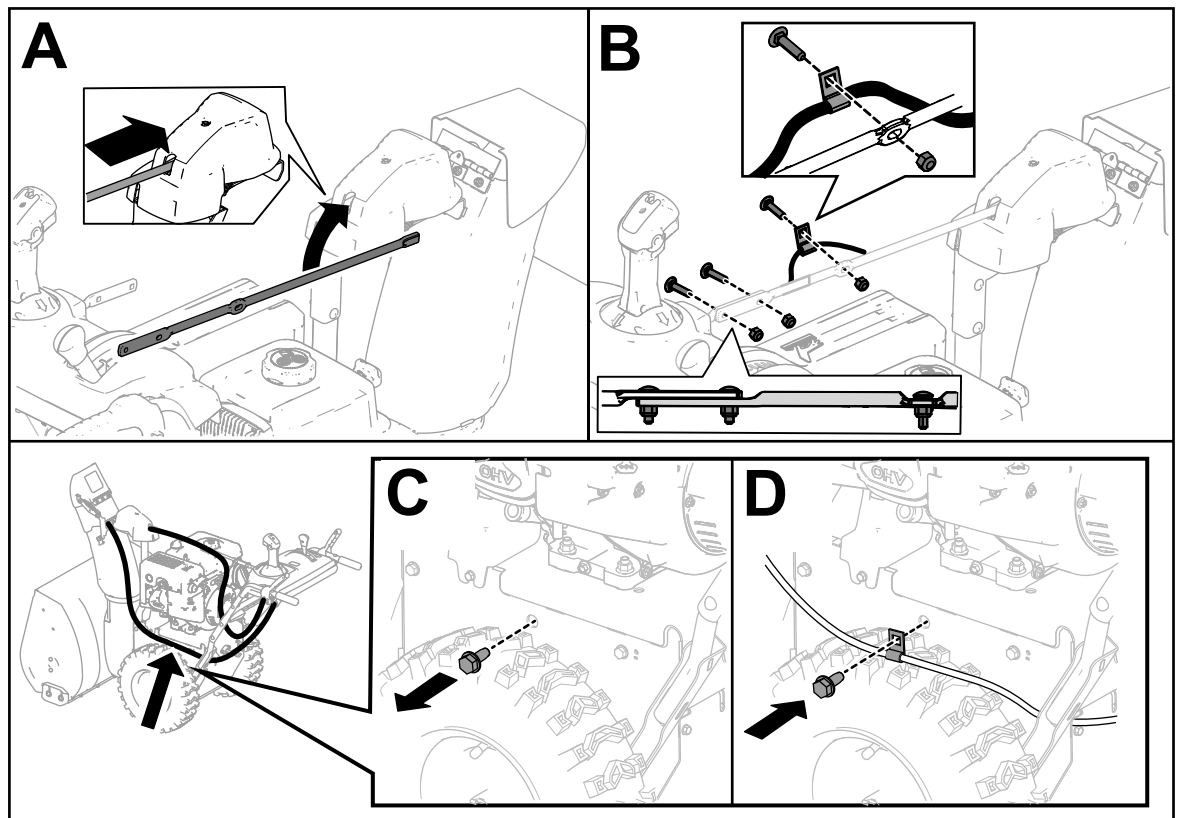
3x



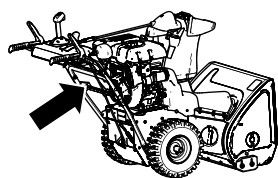
3x



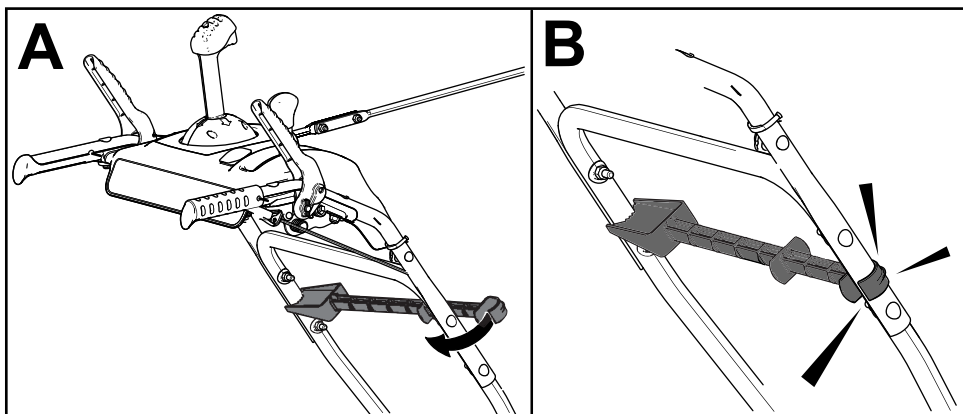
1x



5

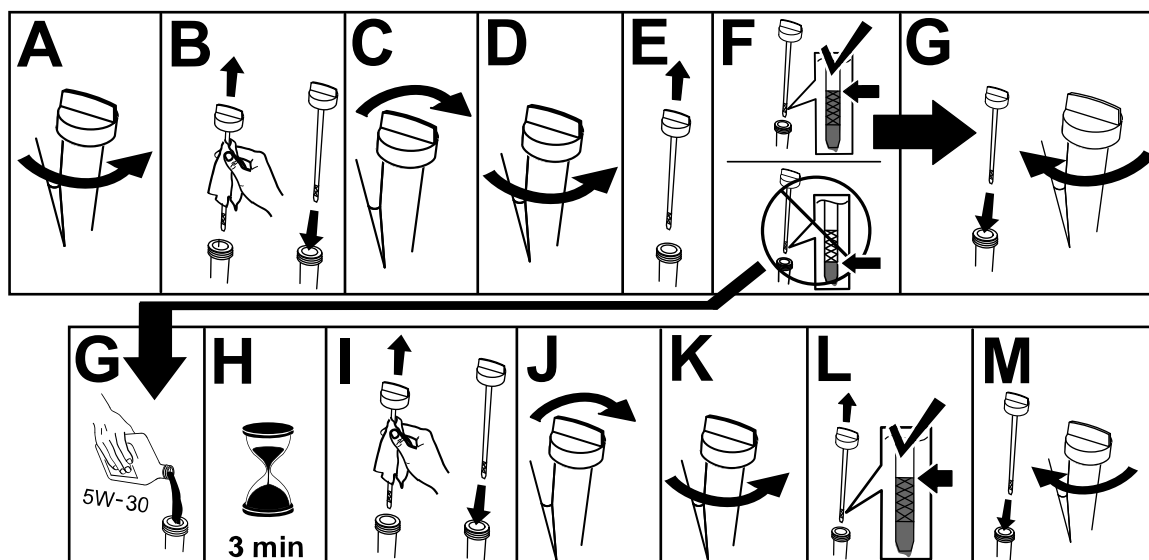


1x



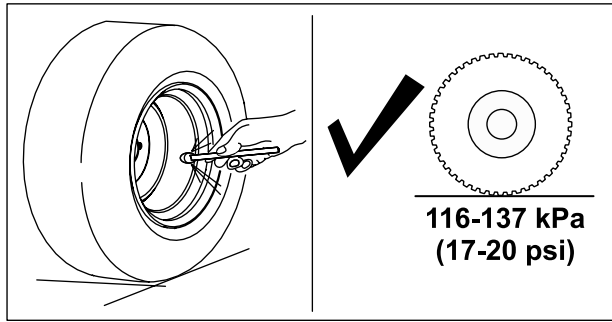
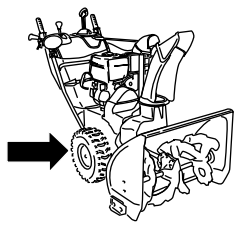
g257329

6



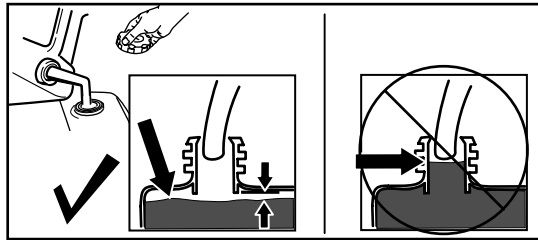
g257528

7



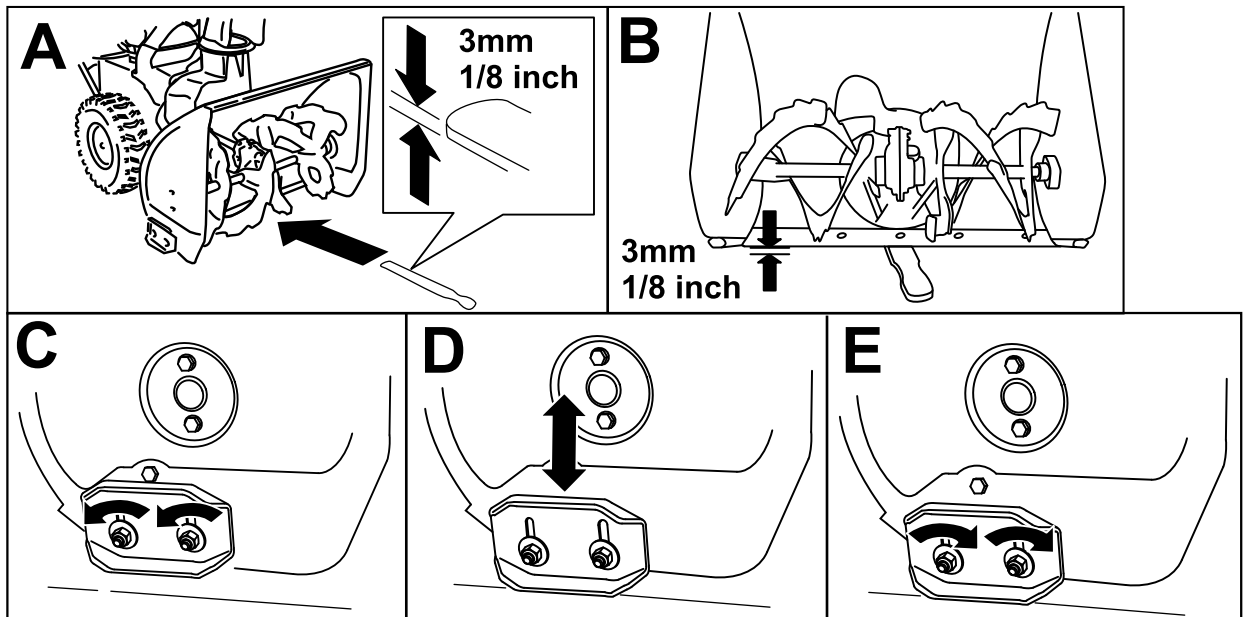
g252396

8

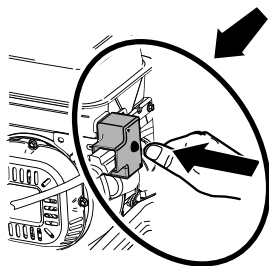


g252397

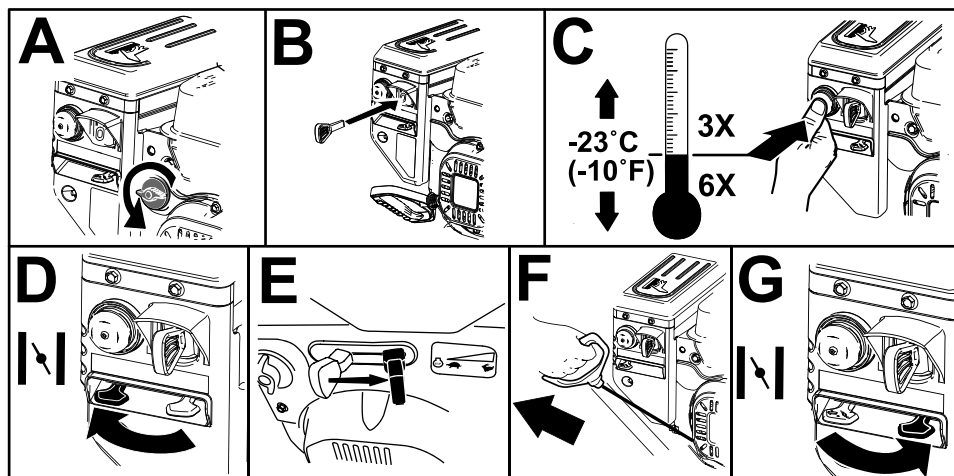
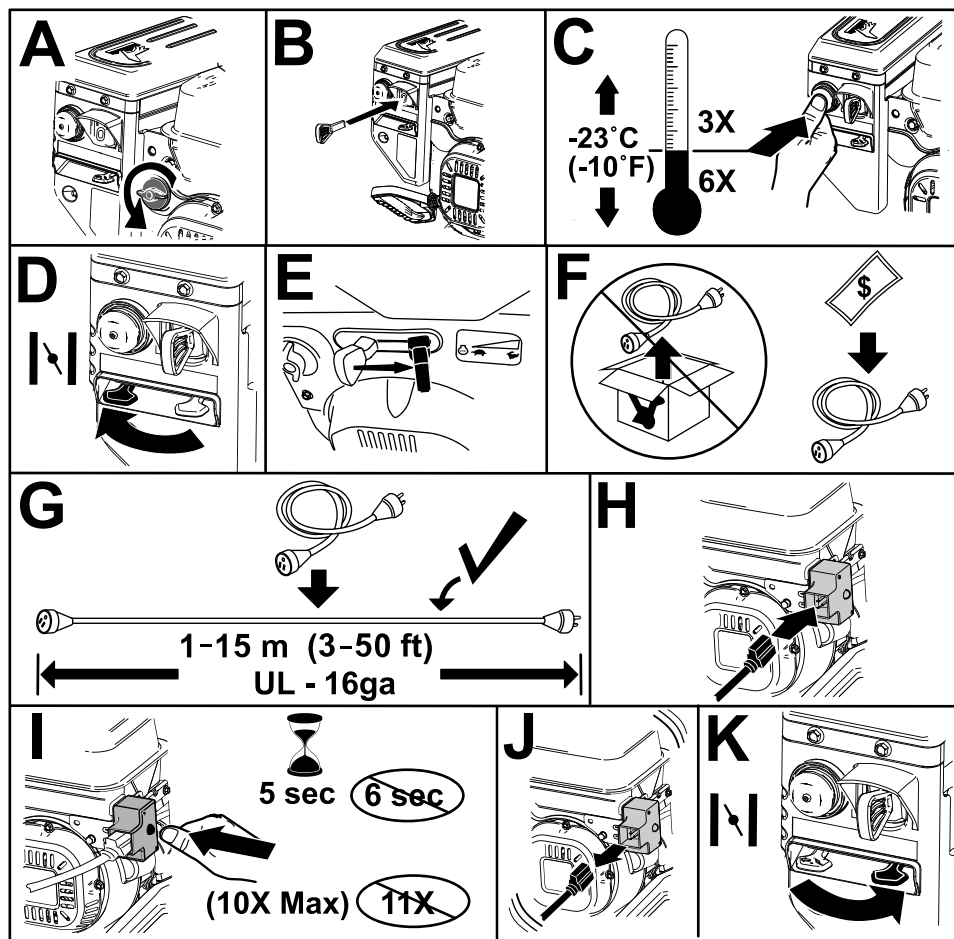
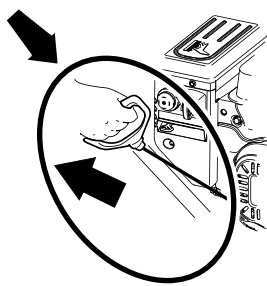
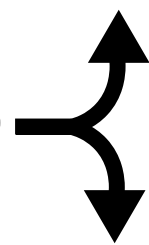
9



g252398

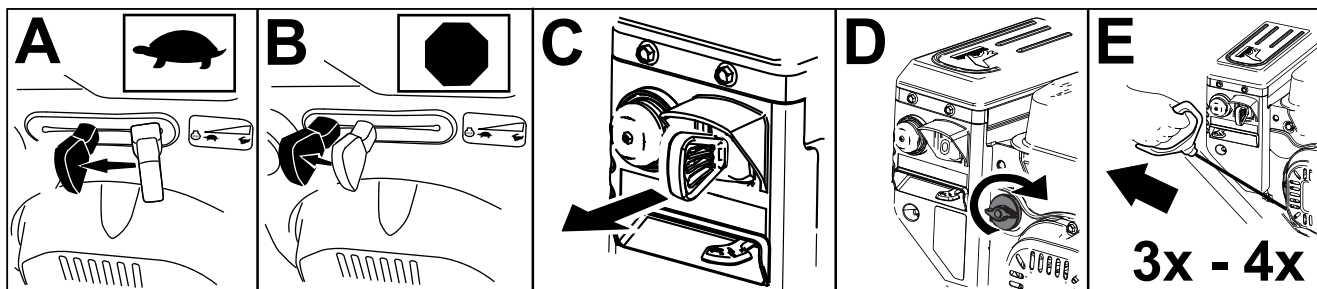


10



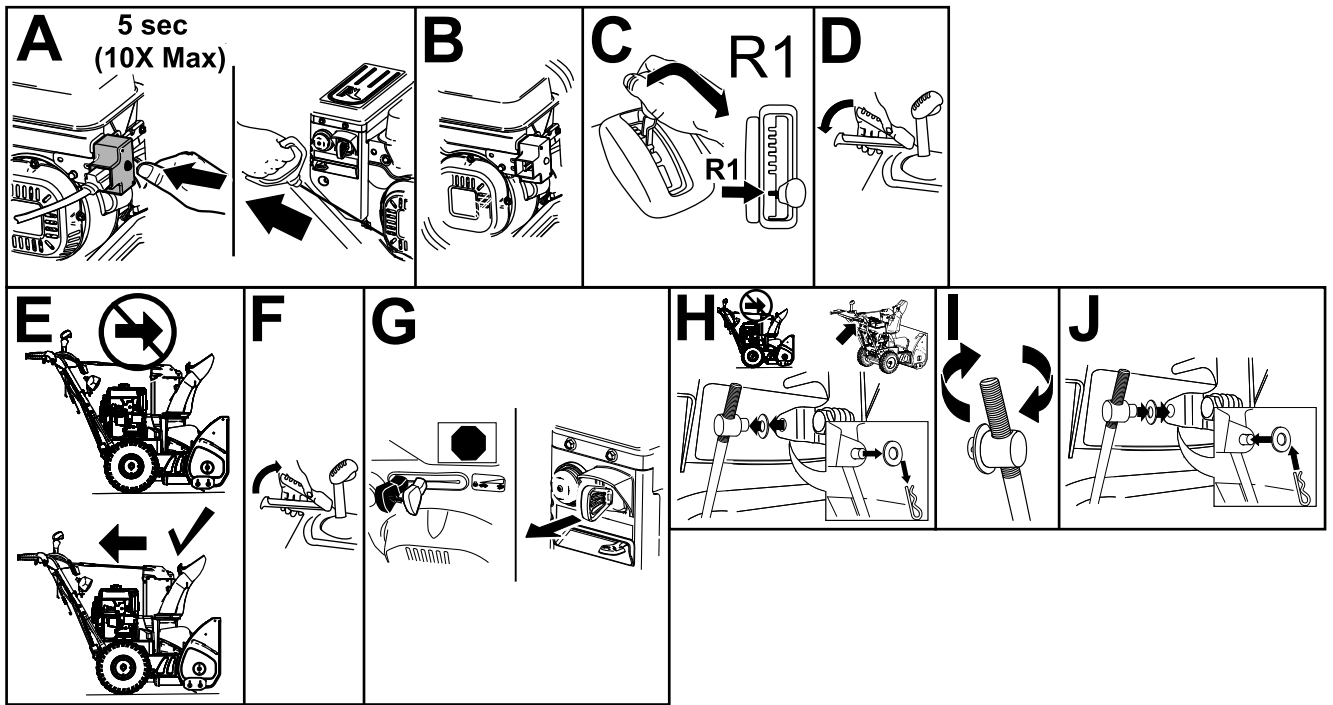
g322404

11



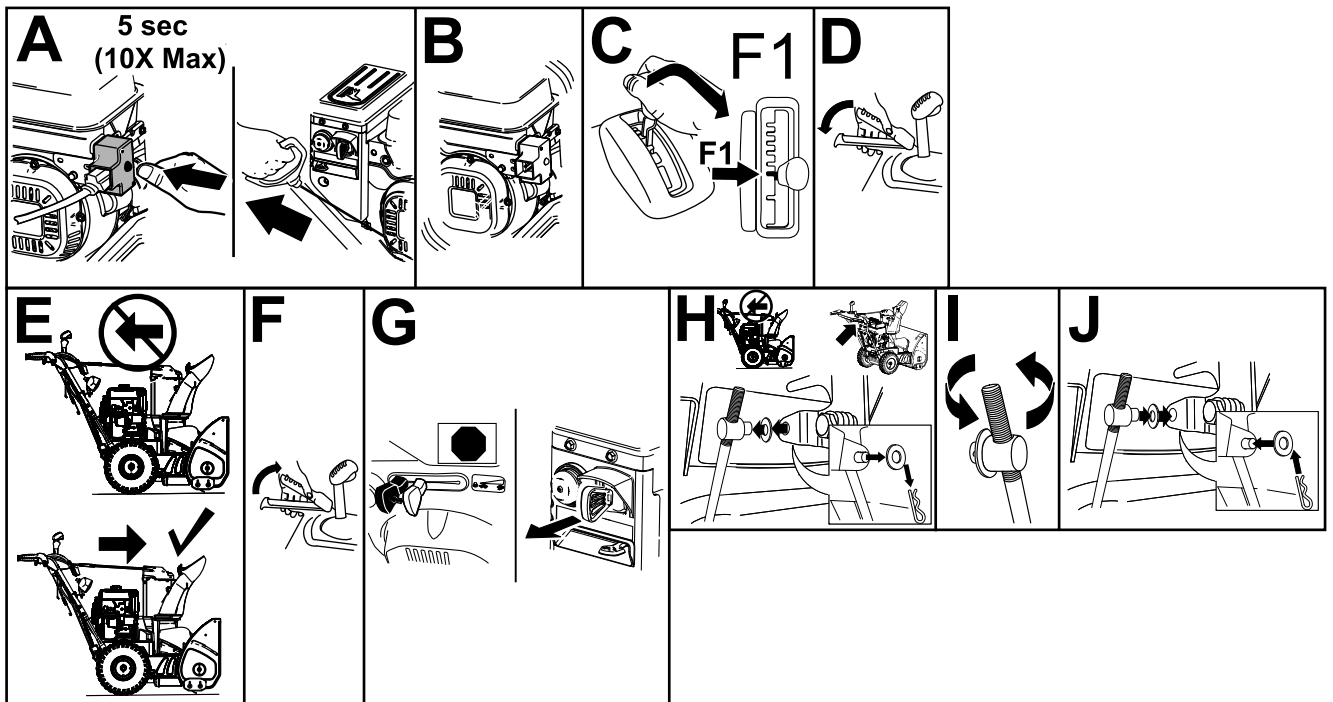
g252411

12



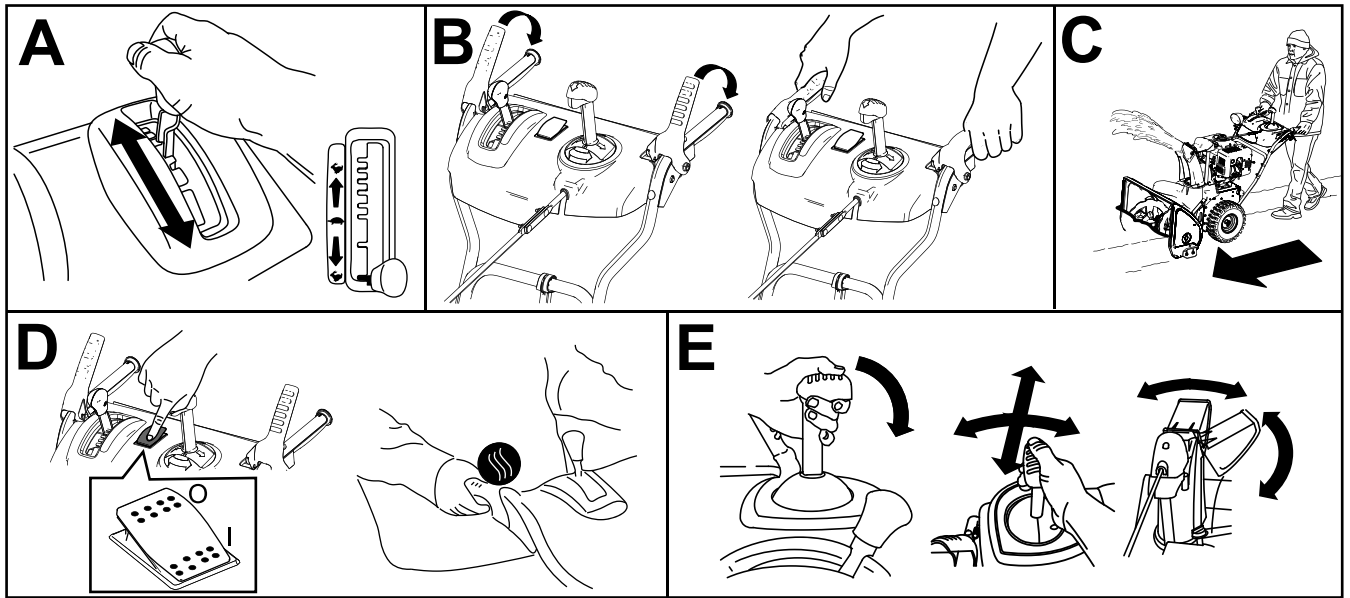
g263889

13



g263890

14



g322017

(BG) Прочетете Ръководството за оператора **Опасност** от поръчане/осакатяване на крайник, турбина и шнек. Не поставяйте ръката си в улея. Изключете двигателя, преди да напуснете мястото на работата. Не работете за инструмент, който не е предназначен за контактния ключ и прочетете инструкциите преди сервизно обслужване или поддръжка. **Опасност** от разливане на гориво – не накланяйте машината назад, докато работите. Не работете, докато е минимално ниво на горивото. Разгледайте разположението на машината. Изключете двигателя и изключете швелера да спре, преди да оставите машината. Стойте далеч от движещи се части. Поставяйте предпазливите и щитовите на място. Станово Ръководството за оператора за всички модели на машината. За повече информация за нашите продукти си, използвайте QR кода или посетете www.toro.com. Също така можете да ни напишете имейл с искане да получите хартиено копие от гаранцията на

(CS) Přetěžte si provolní příručku. Rotor nabírací sroub – nebezpečí požitání či amputace rukou nebo nohou. Nevkládejte ruce do komínu. Před opouštěním pozice vyčkejte, až se zastaví rotační pohyb. Před vyjímáním sroubu z komínu prováděním oprav nebo udržby vyjměte klíček ze zapalování a přetěžte si návod k obsluze. Nebezpečí úniku paliva – nenáhláně stroj dožad. Nebezpečí zranění nebo smrti. Před vyjímáním sroubu z komínu vyčkejte, až se zastaví rotační pohyb stroje. Před opouštěním stroje vyjměte motor a pockette, dokud se nabírací sroub nezastaví. Nepřibížejte se k pohybujícím se částem; mějte vždy namontované ochranné kryty. Před vyjímáním sroubu z komínu vyčkejte, až se zastaví rotační pohyb stroje nebo zaregistrujete zakoupený výrobek, použijte QR kód, případně navštivte stránku www.rosin.cz. Kúžete nám také zaslat písemnou žádost o listinnou kopii záruky na výrobek.

(DA) Læs betjeningsvejledningen. Følg for skæring/amputation af hænder eller fødder, tører og snekl Placer ikke hånden i siklisen. Sluk motoren, inden du forlader betjeningspositionen, og brug et værkøjt til at rense siklisen. Tag lændingsnøglen med dig, når du forlader maskinen. Hvis du ikke har lændingsnøglen, skal du kontakte din forhandler. Følg for spildt brændstof – maskinen må ikke vige bagover. Følg for udslydende genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Sluk motoren. Hvis du har brug for hjælp, indtast 1-800-4-A-Tools på telefonen. Hvis du har brug for betjeningsvejledningen, og bevar alle afskærmninger på plads. Brug QR-koden, eller besøg www.Toro.com for at se betjeningsvejledningen, få komplette oplysninger om produktet og finde en forhandler, der kan hjælpe dig med alle spørgsmål. Du kan også sende os en skriftlig anmodning om en trykt kopi af produktgarantien.

(DE) Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Schritt- bzw. Amputationssekrete an Händen oder Füßen beim Antriebsrad und Raumwerk Stecken Sie Ihre Hände nicht in das Auswurkamm. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie das Auswurkamm mit einem Werkzeug. Stellen Sie den Motor ab und legen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten durchführen. Gefahr durch schüttenden Koffert. Kippen Sie die Maschine nicht nach hinten. Gefahr durch herabfallende Teile. Stellen Sie die Maschine nicht auf einen unebenen Abstand zur Maschine. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie, bis das Raumwerk zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Bedienungsposition verlassen. Berühren Sie keine beweglichen Teile und nehmen Sie keine Schutzbleche und Schutzgitter ab. Verwenden Sie keine Werkzeuge. Lesen Sie die Bedienungsanleitung (www.toro.com) für die Bedienungsanleitung, die vollständigen Garantieangaben oder für die Registrierung des Produkts. Sie können auch ein gedrucktes Exemplar der Produktgarantie erhalten, senden Sie uns einfach eine schriftliche Anfrage zu.

[illegible]

(ES) Lea el manual del operador. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies. impulse y tornillo sinfin no introduzca la mano en el conducto, apague el motor y retire la llave de contacto. Retire la llave de contacto y lea las instrucciones antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o ajuste a la máquina. Peligro de derrame de aceite. No toque la máquina cuando esté caliente. Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Apague el motor y espere a que se enfríe el sistema antes de abandonar la máquina. No se acerque a la máquina cuando esté en movimiento. Mantenga colocados los cinturones de seguridad. Para obtener el Manual del operador, los detalles completos de la garantía o registrar el producto, utilice el código de barras y visite www.foro.com. También puede contactar al representante de la garantía en garantia@foro.com.

[illegible][illegible]

(HU) Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. A járókerék és a csiga el-levegáthja a kezét vagy a lábát. Ne nyúljon a kidobónyálba; állítsa le a motort mielőtt elhagyja a kezelői helyzetet, a kidobónyál tisztításához pedig használjon szerszámot. A szervizelés vagy karbantartás megkezdése előtt távolítsa el a gyújtáskulcsot, és távolítsa el a motortól a kábelvezetést. Ne használja a motort a hirtelen történő hirtelen. Objektumok kidobásának a veszélye Tartsa az ár járókar biztonságos távolságra a géptől. Állítsa le a motort, és mielőtt elhagyja a gépet várja meg, amíg leáll a csiga. Maradon talál a mozgó alkatrészeket; minden védőburkolatot hagyjon a helyén. A kezelői kézikönyvvel, a garancia részletes ismertetésével és a csatlakoztatási útmutatóval együtt a csatlakoztatási útmutatót is megtalálhatja a www.Toro.com webhelyen. Felveheti velünk a kapcsolatot írásban formában is, amennyiben a termékgarancia egy nyomtatott példányára van szüksége.

(11) Leggete il Manuale dell'operatore. Pericolo di taglio/smembramento di mani o piedi, ventola e cecola Non posizionate le mani nel camino di scarico; spegnete il motore e attendete che la ventola si sia fermata prima di pulire il camino di scarico. Togliete la chiave di accensione e leggete le istruzioni prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione. Pericolo di fuoriuscita di gas. Non toccare le parti calde della macchina. Attendete che le parti si siano raffreddate. Gli assistenti a distanza di sicurezza dalla macchina. Spegnete il motore e attendete che la cecola si fermi prima di abbandonare la macchina. Tenetevi a distanza dalle parti calde della macchina. Non toccate le parti calde della macchina. Non toccate l'operatore, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, utilizzate il codice QR o visitate il sito www.torom.com. Potete anche inviarti una mail a info@torom.com.

(J) オペレーターマニュアルを読むこととインテラやオガビとは手を離し、けり切する危険シャットに手を入れないことを確認位置を離れることは必ずエンジン停止させること。シャットの取りまは手で直接扱わず、必ず道具を使うこと。警告整備作業前にはエンジンを抜き取り、マニュアルを読むこと。燃料漏れの危険燃焼後方に倒さず、物を跳ね飛ばす危険周囲の人を十分に注意させてください。エンジン停止後に、オガビが勝手に止まるまで運転位置を離れなさい。可動部付近かつ急降下箇所では、頭上から物落下の危険があります。必ず安全ヘルメットを着用してください。トルコ語版製品保証書も完全文の日本語版の取扱説明書は QRコードまたは www.Toro.com で印刷された製品保証書をご希望の方は、郵便で請求ください。

[illegible]

(LT) Skaitlyti naudojimo vadova. Sparnuoties ir saigo kėlimas pavojus įspėjai / nurodanti ranka ar koja. Nėkistik rankos / išmetimo anga; priės lipdmi is opearuoti sėdėnės užgesinkite variklį, valydami išmetimo anga naudokite rankinį. Priės atikdami aplamavimo arba techninės priežiūros darbus ištraukite degimo raktelį ir perskaitykite instrukcijas – nekreipkite įrenginio atgal išvydžiamam objektų kėlimas pavojus Užtikrinkite, kad aplinkiniai asmenys būtų saugūs atstumu nuo įrenginio. Priės lipdami is masinos užgesinkite variklį ir palaukite, kol saigats sustos. Laikykites atokiau nuo judančių dalių; visos apsaugos ir skydai turi būti uždėti. Noredami susipažinti su naudojimo instrukcija, išsamią garantijos informaciją arba išsamią informaciją apie produktą, kreipkitės į vietinį pardavėją. Taip pat galite mums atsiųsti el. paštu rašytinį užklausimą, jei pageidaujate gauti papildomines gamintojo garantijos kopijas.

(LV) Izlaset operatora rokasgrāmatu. Roku vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risks ir mēlgaigals un urbi. Nelieciet roku rēķu: izsēdielidz dieņnu pirms dodaties prom no operatora. Ja rokas vai kājas ir iemērtas urbī, izsēdielidz dieņnu pirms dodaties prom no operatora. Ja apķēpās veiktas izsēdielidz dieņnu atslēdzis atslēdzis un izlasiet instrukcijas. Dieņvāls izsēdielidz risks: neapģēdziet mašīnu atgūrmis. Mestu priekšmetu risks: Lieciet klauksēsošajam slāvēl drosā attālumā no mašīnas. Izsēdielidz dieņnu un izsēdielidz dieņnu: Ja mašīna ir iemērtas urbī, izsēdielidz dieņnu pirms dodaties prom no mašīnas. Neizsēdielidz dieņnu no kustīgajām daļām: turiet visus sargus un aizsargus vietā. Lai iegūtu operatora rokasgrāmatu, pilnu garantijas informāciju, vai reģistrētu savu produktus, izmantojiet šīs instrukcijas 1. lappusē. Ja nepieciešams, izlasiet šīs instrukcijas 1. lappusē raksturojumu pieprasījumi, lai saņemtu drukātu produkta garantijas kopiju.

(NL) Lees de Gebruikershandleiding. De rotor en transportoorkhoef kunnen leiden tot verwonding of amputatie van uw handen of voeten. Steek uw hand niet in het kanaal stop de motor voordat u de bestuursdriehoek verlaat en gebruik een gereedschap om de motor te starten. Het is niet toegestaan de motor te starten met de motor in de draai. Voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, knip op brandstofaflekkage kantel de machine niet naar achteren. Maaimachine kan voorwerpen uitwerpen. Houde omstanders op een veilige afstand van de machine. Schakel de motor uit voordat u de machine wilt verplaatsen. Het is niet toegestaan de machine te draaien achterlating. Kom niet in de buurt van bewegende onderdelen; laat alle afschermingen en afdekkingen op hun plaats zitten. Voeg de Gebruikershandleiding, alle informatie over de garantie of het registreren van uw product kunt u de QR-code gebruiken of de website van de fabrikant raadplegen om ook schrijven om een een geprinte kopie van de productgarantie te verkrijgen.

(NO) Les bruksanvisningen. Føre for kutting/lemlesting av hender og føtter, viftehu og spirallblad Plasser aldri hånden i utløppssjakt. Stans motoren før du forlater føringsmaskinen, og bruk verktøyet for å rengjøre sjakten. Ta ut tenningsnøkkelen og lestristrikken før du forlater settet eller vedlikeholdet. Hold alltid tenningsnøkkelen og lestristrikken bakover. Rør på gjenstander gjennom luftet utløp. Andre på tryggt avstand fra maskinen. Slå av motoren og vent til spirallblad stanser før du trykker maskinen. Hold deg una bevegelige deler. Behold alle skydd og verneplater på plass. For bruksanvisningen, fullstendig garanteringsinformasjon, eller for å registrere maskinen, gå til www.hilti.no eller kontakt en av våre salgspersoner. Se også oss en skriftlig forespørsel om et utskrevet kopi av produktgarantien.

(PL) Przeczytał Instrukcję obsługi. Ryzyko skażenia/urazy dłoń lub stopy, wirnik śmigła. Nie wkładać dłoń do tunelu; wyłączać silnik przed opuszczeniem stanowiska operatora, a do udróżniania tunelu wyłączyć przyrządy. Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić stan techniczny pojazdu, szczególnie stan układu rozprężania się paliwa - nie przechylać maszyny w tył. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów. Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od pojazdu. Nie należy podnosić rąk i nóg nad poziom nadwozia. Nie należy podnosić silnika. Nie zbliżać się do części ruchomych; wszystkie osłony muszą być prawidłowo zamknięte. Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji, należy pobrać instrukcję obsługi z instrukcją obsługi. Aby uzyskać więcej informacji, można również wysłać do nas pismem prośbę o wersję papierową gwarancji.

(PT) Leia o Manual do utilizador. Riscos de cortes/desmembramento das mãos ou pés, rotor e hélice Não coloque a mão na calha; desligue o motor antes de abandonar a posição do utilizador e utilize uma ferramenta para limpar a calha. Retire a chave da ignição e lida as instruções antes de proceder à assistência técnica ou manutenção. Nunca se aproxime do rotor ou hélice sem o protetor de segurança instalado. Desligue o motor e espere até que a hélice pare antes de sair da máquina. Mantenha-se afastado de peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções no lugar. Para obter o Manual do utilizador, todas as informações sobre a garantia ou para fazer um pedido de seu produto, utilize o código de rastreio. Também nos pode enviar, por correio, um pedido por escrito de uma cópia impressa da garantia do produto.

(RO) Citi Manualul operatorului. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, rotor i angrenajii melcat nu vă introduceți mâna în gheab; apoi motorul și angrenajul nu vă permiteți să vă apropiați de el. Nu vă apropiați de rotor și angrenajul când sunt în funcțiune. Scoateți cheia de contact; citiți instrucțiunile înainte de a efectua service-ul sau întreținerea. Pericol de varsare a combustibilului—nu inclinați mâna în spate. Pericol de incendiu—nu fumați în apropierea motorului. Nu vă apropiați de motorul i așteptați ca angrenajul melcat să se oprească înainte de a părăsi mașina. Feriți-vă de componentele mobile; mențineți toate aparaturile i scutiunile în pozițiile corecte. Nu vă apropiați de motorul i așteptați ca angrenajul melcat să se oprească înainte de a părăsi mașina sau pentru a vă înregistra produsul, utilizați codul QR sau vizitați www.Toro.com. De asemenea, ne puteți trimite prin poștă o solicitare scrisă pentru un exemplar tipărit al manualului operatorului.

(RU) Прочтите «Руководство оператора». Опасность пореза/травматической ампутации конечностей крылаткой или шнеком. "Не опускайте руку в желоб, прежде чем покончить рабочее место, останавливайте двигатель, чистку желоба и желобов. Не используйте крылатку или шнек для чистки желоба. Не выполняйте техническим обслуживанием извлеките киль из замка зажигания и прочтите инструкцию. Не допускайте наклона машины назад — это может привести к разливу топлива. Существует вероятность выброса предметов. Следите за движением крылатки и шнека. Не используйте крылатку или шнек для чистки желоба. Прежде чем покончить рабочее место, выключите двигатель и дождитесь остановки всех движущихся частей машины. Держитесь на безопасном расстоянии от движущихся частей машины, все защитные ограждения и кожухи должны быть закрыты. Для получения дополнительной информации о гарантийном обслуживании или зарегистрировать изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.Toro.com. Вы также можете написать электронное письмо или сделать письменный запрос на получение печатной копии гарантии качества изделия.

(SK) Prečítajte si používateľský príručku. Riziko rezného poranenia a amputácie pohonom a vrátkom Do žľabu nevkladajte ruku, keď opustením polohy operátora vytnite motor a na vyladenie žľabu použite príslušné nástroje. Pred vykonávaním akýchkoľvek úprav alebo výmeny častí vyberte žľab z pohybovej dráhy a rozliata paliva – stroj nenakladajte smerom dozadu. Riziko odsokavania predmetov Okoloostacie osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja. Pred opustením stroja vyberte žľab z pohybovej dráhy. Ak stroj vyjde z pohybovej dráhy, zastavte časť. Všetky káble a sifity uchovávajte na mieste. Ak chcete získať návod na obsluhu, podrobnosti o kompletnej zarábke alebo ak chcete zaregistrovať svoj produkt, použite číslo žľabu. Ak potrebujete ďalšie informácie, poslať písomnú žiadosť si tiež môžete vyžiadať tlačenu kopiu záruky na produkt.

(SL) Preberite uporabniški priročnik. Nevarnost urezlin in odtrganja rok ali nog, poslabša vpijak in izpihovalni ventilator. Ne potiskajte rok v izmetno cev; zaustavite motor, preden zapustite delovni položaj, za čiščenje izmetne cevi pa uporabite priloženo orodje. Ne uporabljajte priročnika brez izmetne cevi. Ne uporabljajte priročnika brez izmetne cevi. Ne prebrite navodil. Nevarnost razliza goriva – stroja ne nagibajte nazaj. Nevarnost zaradi izmetanja predmetov: Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Ne uporabljajte priročnika brez izmetne cevi. Ne uporabljajte priročnika brez izmetne cevi. Ne približujte se glavnemu delu; poskrbite, da bodo vsa varovala in zaščitni deli pravilno namešeni. Če potrebujete uporabniški priročnik, celotne garancijske določbe ali če želite registrirati izdelek, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Pilete nam

(SV) Las bruksanvisningen. Kapnings-/avslutningsrisk för händer och fötter, impeller och matskruv. Stick ite in i händerna i utkastaren; stäng av motorn innan du kliver ur förarsätet och använd verktyget för att rensa utkastaren. Ta ur tändningsnyckeln och lås anvisningsgarnen innan du utför service eller underhåll. Risk för bränslespill – turligt. Om du använder verktyget för att rensa utkastaren, håll dig åtminstone 1 meter avstånd från maskinen. Stäng av motorn och vänta tills matskruven stannar innan du kliver ur maskinen. Håll avstånd till rörliga delar och se till att alla skydd sitter på plats. Om du använder verktyget för att rensa utkastaren, använd alltid skyddsvärdet. Se fullständig information om garantier eller registreringa din produkt. Du kan även skicka en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av produktgarantin.

[illegible]

(2H) 请阅读操作员工手册。手脚切削割裂危险砂轮和螺旋钻 不要将手放入斜槽
内离开工件位置之前请关闭发动机并使用工具清理斜槽。在进行维修或执行维护
之前请操作位置之火焰切割并阅读并遵守安全指南。不要向任何倾斜机器。物体
抛掷危险防止旁视。远离机器保持安全距离。在离开工作位置之前应关闭发动机并等
待整个螺旋钻停止转动。近处请确保所有保护装置和挡板就位。如需操作手册、完
整的您的一份说明书或注册您的产品请使用二维码或访问 www.Toro.com。您还可以寄给
我们一份操作说明书或注册您的产品说明书。

[illegible]

(HR) Pročitač jedinici priružnik. Opasnost od posjekotina/otkidanja ruke ili stopala dječivoj rotoza i svrdla Ne stavljajte ruku u otvor, ugasište motor prije nego što se udalite od mjesia operatera i upotrijebite alat za čišćenje od rotoza i svrdla. Ne pokušavajte popraviti ili mijenjati opremu dok je motor u pokretu. Ovakvo ponašanje može dovesti do prolijevanja goriva – ne nagnite stroj unatrag. Opasnost od izbacivanja predmeta. Promatrači moraju biti na sigurnoj udaljenosti od stroja. Udaljite motor i pričekaite da se svrdlo zaustavi prije nego što se udalite od stroja. Ne probijajte sve pokretnim dijelovima stroja. Ako se udalite od stroja, držite se za rotoz i svrdlo, svrdlo i detalje o jamstvu ili registraciji proizvoda učitaite QR kod ili posjetite www.Toro.com. Možete nam i poštom poslati pisani zahtjev za tiskanim primjerkom jamstva.

(H) संचालक का नमूना जवाब: हाथ या पैर, इनपुट और हलत-बस्मा के काटपटो/अप भ्रमिण होने के खतरा; हमने भ्रमना हाथ न डाले; संचालक की संधति स हेटने से पहले इज्जत बंद कर दी और डाल को साफ करने के लिए उपकरण का उपयोग करें। इंगुशमिण कुकी को बाहर निकालें और सर्वसमिति या रखरखाव करने से पहले नरिदेश पढ़ें। ईंधन के गरिनि का खतरा - मशीन को पीछे की ओर टपि न करें। फैकी नई वस्तु से होने वाले खतरे। साथ छे लंगां को मशीनी से सुरक्षित करने पर छडा करें। ईज्जत बंद करें और मशीन से हेटने से सुरक्षित-बस्मा के रूनेत तर्क उपकरण करें। गतिशीली भाग से दूर रहे; सभी गार्ड और डाल उपति सभान पर पंजी। संचालक के नमूनाज के लिए, पूरण वारटी वकिरण, या अपत्त उपत्यद को रखीक करने के लिए, क्वाअर (QR) को का उपयोग करें या www.Toro.com अप उपाय वारटी की मुद्रित प्रतिलिपि के लिए हम लिखित अंतुरो भी मेल कर सकते हैं।

(МПК) Прочитайте гошираничаникот за работа. Опасност од сечење на рака или од погонскиот запчаник или од дупкачката. Не ставајте ја раката во жлебот и исклучете го моторот пред да ја напуштите позицијата на операторот и користите ја заштитната рака. Не ставајте ја раката во жлебот додека моторот работи. Глатките ги уплатуваат пред сервисирање или вршење на работите за одржување. Опасност од исутирање на гориво, не исутирајте ја машината од назад. Искрете ги опасните објекти. Случајните минувачи да стојат на безбедно растојание од машината. Не ставајте ја раката во жлебот додека моторот работи. Не ставајте ја напуштите машината. Држете се настрана од подвижни делови; чувајте ја заштитата на место. За Прирачникот за операторот, комплетните детали за гаранцијата, или за да го регистрирате вашиот производ, користете QR-код или посетете ја веб-страницата на www.husqvarna.com. Не попуштајте да ви доставиме отфатен примерок од гаранцијата за производот.

(MTU) Aqra l-Manwal-Operatur Perikili ta' qitugh/zmembramant tal-id jew tas-sieq, imwarr u tigiib Tpggixx idex fix-xute (fil-bokkja); ihi l-magna qacq thalli l-pozizzjoni tal-operatur u uza ghodda fixx innadax (ix-xute (fil-bokkja)). Nehni c-cavetta ta' qitugh u tigiib Tpggixx idex ghall-mijiet ghall-mijiet ta' qitugh u tigiib Tpggixx Perikulu ta' tnujxja tal-fjuwidi-tgdiib li-magna lura Perikulu ta' oggett li jittawdab. Zommli l-persuni fil-qrib distanza sigura l' boghod mill-magna. Ihi l-magna u stenna ta' qitugh u tigiib Tpggixx idex ghall-mijiet ghall-mijiet ta' qitugh u tigiib Tpggixx idex jiccamci, jiccamci l-mijiet l-protezzjoni-jni u l-ilqigh posthom. Ghall-Manwal tal-Operatur, ghad-tgdiia shah tal-garanzija, jew biex tirregistra l-prodott tgheq, uza l-kodici QR ta' qitugh u tigiib Tpggixx idex ghall-mijiet ghall-mijiet ta' qitugh u tigiib Tpggixx idex jiccamci, jiccamci l-mijiet l-protezzjoni-jni u l-ilqigh posthom. Tista' wkoll tibgħatla talba bil-miktub ghall kopia stampata tal-garanzija tal-prodott.

(SR) Pročitajte korisničke priруčnike. Opasnosti od posetovanja/otkrivanja naruči koje spolna, implemer i svrdlo Ne stavljajte ruku u otvor; Isključite motor pre napuštanja masne rukovaoca, a otvor čistite pomoću alata. Izvudite ključ za paljenje i motoriste uputstvo pre servisiranja ali obavljanja održavanja. Održavanje motora treba biti vršeno prema uputstvu proizvođača. Opasnost od odbačenog predmeta Posmatrati treba da budu na bezbednoj udaljenosti od mašine. Isključite motor i sačekajte da se svrdlo zauzastvi pre napuštanja mašine. Ne približavajte se pokretnim delovima, svi štitićni i maske treba da budu postavljene. Da biste pročitali korisničke priруčnik, dobili sve informacije o ovom proizvodu ili drugim proizvodima koji su dostupni na www.Torco.com. Možete takođe da nam pošaljete e-poruku kao što biste zatražili Torcoman primerak garancije proizvoda.

[illegible][illegible]

(VI) Vui lòng đọc Hưng dân văn hành. Ngay cơ sở/cấp/đơn vị chức năng tạo, cảnh quan và môi trường không cho tay của bạn vào trong miệng; tất cả đồ cơ trước khi rời khỏi vị trí văn hành và sử dụng dụng cụ để vệ sinh miệng. Rửa chĩa hoặc đã may và đọc các hướng dẫn trước khi bắt đầu đường hoặc thực hiện báo tử. Ngay từ trên nhiên liệu – không nghiêm mỹ về phía sau. Ngay tất đồng và thể Những người dùng ngoài phải cách may một khoảng cách an toàn. Tất đồng cơ và cho tới khi môi không dùng lại rồi mới may lại. Tránh các vật thể phân đoạn chuyển động, giữ nguyên vị trí của tay và chân để tránh bị tổn thương. Luôn luôn hành văn hành, thông tin bản hành đã đủ hoặc để sản phẩm của bạn, vui lòng sử dụng mã QR hoặc tạo áp www.toro.com. Quý khách cũng có thể gửi văn bản yêu cầu đường bưu điện cho chúng tôi để lấy tờ bảo hành sản phẩm in sẵn.